

Application for National Visa

国别签证申请表

This application form is free

此表格免费提供

PHOTO

PL

<p>1. Surname (Family name) (x) 姓</p> <p>2. Surname at birth (Former family name(s)) (x) 出生时姓氏</p> <p>3. First name(s) (Given name(s)) (x) 名</p> <p>4. Date of birth (year- month-day) 出生日期 (年-月-日)</p> <p>5. Place of birth 出生地点</p> <p>6. Country of birth 出生国</p> <p>7. Current nationality Nationality at birth, if different 出生时国籍, 如与现国籍不同</p>				<p>WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU SLUŻBOWEGO OFFICIAL USE ONLY 签证机关专用</p> <p>Data złożenia wniosku:</p> <p>Numer wniosku:</p> <p>Wniosek złożono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> w ambasadzie lub konsulacie <input type="checkbox"/> we wspólnym ośrodku przyjmowania wniosków <input type="checkbox"/> u usługodawcy <input type="checkbox"/> u pośredniczącego podmiotu komercyjnego <input type="checkbox"/> na granicy <p>Nazwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> innie <p>Wniosek przyjęty przez:</p> <p>Dokumenty uzupełniające:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> dokument podróży <input type="checkbox"/> środki utrzymania <input type="checkbox"/> zaproszenie <input type="checkbox"/> środek transportu <input type="checkbox"/> podrózne ubezpieczenie medyczne <input type="checkbox"/> inne: <p>Decyzja o wizie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> odmowa wydania wizy <input type="checkbox"/> wydanie wizy: <p><input type="checkbox"/> Termin ważności:</p> <p>Od</p>
<p>8. Sex</p> <p><input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女</p> <p>9. Marital status</p> <p><input type="checkbox"/> Single 未婚 <input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Separated 分居</p> <p><input type="checkbox"/> Divorced 离婚 <input type="checkbox"/> Widow(er) 丧偶</p> <p><input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (请注明)</p>				
<p>10. In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/legal guardian 未成年申请人须填写合法监护人姓名、住址及国籍 (如与申请人不同)</p>				
<p>11. National identity number, where applicable 身份证号码, 如适用</p> <p>12. Type of travel document 旅行证件类型</p> <p><input type="checkbox"/> Ordinary passport 普通护照 <input type="checkbox"/> Diplomatic passport 外交护照 <input type="checkbox"/> Service passport 公务护照</p> <p><input type="checkbox"/> Official passport 因公护照 <input type="checkbox"/> Special passport 特殊护照</p> <p><input type="checkbox"/> Other travel document (please specify) 其他旅行证件 (请注明)</p>				
<p>13. Number of travel document 旅行证件号码</p>	<p>14. Date of issue 签发日期</p>	<p>15. Valid until 有效期至</p>	<p>16. Issued by 签发机关</p>	
<p>17. Applicant's home address and e-mail address 申请人住址及电子邮件</p>		<p>Telephone number(s) 电话号码</p>		
<p>18. Residence in a country other than the country of current nationality 是否居住在现国籍以外的国家</p> <p><input type="checkbox"/> No 否</p> <p><input type="checkbox"/> Yes 是</p> <p>Residence permit or equivalent No Valid until 居留许可 编号 有效期至</p>				
<p>* 19. Current occupation 现职业</p>				

* 20. Employer and employer's address and telephone number. For student, name and address of educational establishment. 工作单位名称, 地址和电话。学生填写学校名称及地址。		Do Liczba wjazdów: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> wielokrotny
21. Main purpose(s) of the journey 旅行主要目的: <input type="checkbox"/> Tourism 旅游 <input type="checkbox"/> Business 商务 <input type="checkbox"/> Visiting family or friends 探亲访友 <input type="checkbox"/> Cultural 文化 <input type="checkbox"/> Sports 体育 <input type="checkbox"/> Official visit 官方访问 <input type="checkbox"/> Medical reason 医疗 <input type="checkbox"/> Study 学习 <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (请注明)		Liczba dni:
22. Member State(s) of destination 目的地申根国 -----POLAND----- 波兰	23. Member State of first entry 首入申根国	
24. Number of entries requested 申请入境次数 <input type="checkbox"/> Single entry 一次 <input type="checkbox"/> Two entries 两次 <input type="checkbox"/> Multiple entries 多次	25. Duration of the intended stay of transit Indicate number of days 预计停留天数	

The fields marked with * shall not be filled in by family members of EU, EEA or CH citizens (spouse, child or dependent descendant) while exercising their right to free movement. Family members of EU, EEA or CH citizens shall present documents to prove this relationship and fill in fields No 34 and 35. 欧盟、欧洲经济区或瑞士公民的家庭成员(配偶、子女或赡养的老人)行使其自由往来的权利,不必回答带(*)号的问题。欧盟、欧洲经济区或瑞士公民的家庭成员必须填写第34条及35条的问题并提交证明其亲属关系的文件。

(x) Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document. 字段 1-3 须依据旅行证件填上相关资料。

26. Schengen or national visas issued during the past five years 过去三年获批的国别签证及申根签证 <input type="checkbox"/> No 无 <input type="checkbox"/> Yes 有 Dates(s) of validity from to 有效期自 至		
27. Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa 以往申请申根签证是否有指纹纪录 <input type="checkbox"/> No 无 <input type="checkbox"/> Yes 有 Date, if known 日期, 如知晓		
28. Entry permit for the final country of destination, where applicable 最后目的地国之入境许可 ----- NOT APPLICABLE ----- ----- 不涉及 -----		
29. Intended date of arrival to the Republic of Poland 预定进入波兰共和国日期	30. Intended date of departure from the the Republic of Poland 预定离开波兰共和国日期	
* 31. Surname and first name of the inviting person(s) in the the Republic of Poland. If not applicable, name of hotel(s) or temporary accommodation(s) in the the Republic of Poland. 波兰共和国的邀请人姓名。如无邀请人, 请填写波兰共和国的酒店或暂住居所名称。		
Address and e-mail address of inviting person(s)/hotel(s)/temporary accommodation(s) 邀请人/酒店/暂住居所的地址及电字邮件		Telephone and telefax 电话及传真
* 32. Name and address of inviting company/organisation 邀请公司或机构名称及地址		Telephone and telefax of company/organisation 邀请方电话及传真号码
Surname, first name, business address, business phone number, telefax, and business e-mail address of contact person in company/organization 邀请公司/机构的联系人姓名、地址、电话、传真及电子邮件		

* 33. Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered 旅费及在国外停留期间的生活费用

<input type="checkbox"/> by the applicant himself/herself 由申请人支付 Means of support 支付方式 <input type="checkbox"/> Cash 现金 <input type="checkbox"/> Traveller's cheques 旅行支票 <input type="checkbox"/> Credit card 信用卡 <input type="checkbox"/> Prepaid accommodation 预缴住宿 <input type="checkbox"/> Prepaid transport 预缴交通 <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (请注明)	<input type="checkbox"/> by a sponsor (host, company, organisation), please specify 由赞助人 (邀请人、公司或机构) 支付, 请注明 <input type="checkbox"/> referred to in field 31 or 32 参照字段 31 及 32 <input type="checkbox"/> other (please specify) 其他 (请注明) Means of support 支付方式 <input type="checkbox"/> Cash 现金 <input type="checkbox"/> Accommodation provided 提供住宿 <input type="checkbox"/> All expenses covered during the stay 支付旅行期间所有开支 <input type="checkbox"/> Prepaid transport 预缴交通 <input type="checkbox"/> Other (please specify) 其他 (请注明)
--	--

34. Personal data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen

家庭成员为欧盟、欧洲经济区或瑞士公民, 请填写其个人信息

Surname 姓		First name(s) 名
Date of birth 出生日期	Nationality 国籍	Number of travel document of ID card 旅行证件或身分证编号
35. Famila relationship with an EU, EEA or CH citizen 申请人与欧盟、欧洲经济区或瑞士公民的关系		
<input type="checkbox"/> spouse <input type="checkbox"/> child <input type="checkbox"/> grandchild <input type="checkbox"/> dependent ascendant 配偶 子女 孙子女 赡养人		
36. Place and date 地点及日期	37. Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian) 签字 (未成年人由其监护人代签)	

I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused. 本人知悉, 如果签证被拒签, 签证费将不予退还。

Applicable in case a multiple entry national visa is applied for (cf. Field No 24): 适用于申请多次入境签证 (参照字段 24):

I am aware of the need to have an adequate travel health insurance in the meaning of regulations on health care benefits financed out of public funds or travel health insurance for my first stay and any subsequent visits to the territory of the Republic of Poland.
本人知悉, 须预备有足够保额的旅游医疗保险作为首次及其后各次到波兰共和国之用。

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that lodging an application or providing documents containing false personal data or false information, as well as declaring untruth, concealing the truth, falsifying, counterfeiting, or forging a document in order to use it as authentic or using it as authentic in a national visa procedure will lead to refusing the national visa or annulling an issued national visa. I am also aware that under Polish law, such conduct amounts to an offence that can be punished by fine, restriction on liberty or imprisonment.

I undertake to leave the territory of the Republic of Poland at the latest on the last day of the period of my stay authorized by the national visa.

I am aware that possession of a national visa is only one of the conditions to enter the territory of the Republic of Poland. The mere fact that a national visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to meet the entry conditions set forth in the Act on Foreigners and I am therefore refused entry into the territory of the Republic of Poland. The entry conditions will be verified again on arrival in the territory of the Republic of Poland.

I am aware that the issued national visa may be revoked if I no longer meet the conditions for issuing it.

When filing the application for a national visa for the purposes of undertaking or continuing full-time first or second cycle degree programme, uniform Master's degree studies, or for the purposes of undertaking PhD studies, carrying out research or development work, undergoing an internship or joining the European Voluntary Service, if you failed to submit all documents necessary to verify the details included in the application and the grounds for filing the visa application, you have the right to submit them within fourteen days of filing the application.

本人知悉并同意以下条款：

本人确保以上信息均系本人如实提供，确保信息正确而完整。本人知悉提供虚假信息可导致本人签证申请被拒签或已得到的签证被注销或因此而对本人追究刑事责任。

如本人的签证申请被批准，本人有义务在签证到期前离开波兰共和国国境。

本人知悉得到签证仅是具备了进入波兰共和国国境的前提条件之一。如果本人因未满足关于外国人的相关法律而被拒绝入境，本人不得要求赔偿。在进入波兰共和国的领土时，入境条件将被再次审核。

本人知悉，已颁发的国别签证如不满足其颁发条件将被撤销。

如申请颁发的国别签证目的为开始或继续全日制本科教育，硕士生教育，博士生教育或在博士学校接受教育，进行科学研究或开发工作，进行实习或在欧洲志愿者服务活动中进行服务，如在申请中未提交签发此签证所需的证明文件及佐证材料，签证申请人有权在自提交签证申请后的 14 天之内补充提交这些材料。

Place and date 地点及日期	Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian): 签字（未成年人由其监护人代签）
----------------------	--

¹ In so far as the VIS is operational.